GAZETA
DE TRANSILVANIA.

ANȢL (КЪ ПРЕАНАЛТА ВОІЕ.) АЛ IX-LEA.

Nro 59. *Brashov, 22. Julie.* 1846.

Gazeta de Trancilvania ші Фóіеа пентрѫ минте, інимѫ ші літератѹрѫ аѣ прецѫл пе ан ан ла трей 8 (24 дóлъчері) арґінт, іар пе ан жѹмътате ан 4 ф. арґінт. Препъмераціа се поате фаче ла тоате к. к. дерегъторіі де пощѣ, іар ла Іаші ла DDлор N. ші Хр. Георгіѫ ші ла Бъкърещі ла D. Іосіф Романов.

Елементеле din каре есте компѹсъ дieта Трансілваніеі.

Мъдъларіі dietеі трансілване пін ла ачесаш: саѣ кѫ дрептѹл че лі се дѫ ла пътереа дерегъторіеі, саѣ кѫ дрептѹл пащерій, саѣ ка алеші. Ла класа дінтъі есте гъберпѹл (адікъ гъберпаторѹл, консіліарій ші секретарій), тавла рецеаскъ дела М. Вашархелі ші кърмѹіторіі (Judices supremi) din комітате ші din скаунеле съкѹещі; — ла класа а дóа регаліщіі кіемаці din фамілііле арістократіче фрънташе де ліпсш domніторілѹ прін міжлочірea гъберпаторілѹ; — ла а треіа депътаціі алеші кътe doі din фіекаре цінът ші дела ораше, (dар пѹ ші дела ораше съсещі). Нѹмърѹл мъдъларілор dietеі пѹ есте тотдеаѕна ачелаш, кънd де ші депътаці се алеґ одатѣ ка тотдеаѕна, dар детермінареа нѹмърѹлѹі регаліщілор атърнѣ дела воінца domніторілѹі, de ші статѹріле черѕеръ ка регаліщіі съ пѹ треакъ песпе нѹмърѹл депътаціlор. Аша ла протоколѣ dietеі дела 1792 мъдъларіі кѫ тоціі фѹсесеръ 380, din прічінъ кѫ регаліщі ера кіемаці 220; — din контрѣ dieta дела 184⅓ аѣ нѹмаі 310 мъдъларі, пентрѹ кѫ регаліщіі аѣ фост нѹмаі 152, ла карій адъогънd пе вървацій din гъберп 29, пе аі таблеі рецещі 16, пе окърмѹіторіі комітателор ші аі съкѹілор 17, пе депътаціі din цінътърі ші дела ораше 96, се компліні нѹмърѹл де 310. Din тоці ачещіа 245 ера арістократі (нобілі), іар 65 четъцені (Bürger).

Пентрѫ dieta de акѹм сънт кіемаці. Дела р. гъберп: Графѹл Іосіф Телекі de Сéк, консіліарів де стат, камерарів ѫмпърътеск; іар конспліарій, Нікола Ковач епіскопѹл р. катол.; варон Фр. Кемені тотодатѣ президент ал статѹрілор ла dietѣ; гр. Iad. Лazар канчеларіѹл църей; Іосіф Бедекс; в. Іос. de Брѫкентал; гр. Емеріх Мікó; Iзд. Лесаі; Мих. Шпала; Лѹпѹл Черей; гр. Отто Дерепфелд; Лѹпѹл Фелдвері; в. Іоан Борпемісa; Iзд. Сако; Фр. Салтеп графѹл сасілор, Секретарій, Мих. Бертлеф; Іосіф Біро; Dan. Кавош; Сам. Очаі; Сам. Бреппервеpг; Мих. Ceredi; К. Геввел; Л. Іслаі; С. Сачваі; П. Іштванфі; І. Nemeті; гр. Ем. Бетлен; гр. Алберт Ваш; гр. П. Калпокі. Табла de жѹдекатѣ, Алексіе Daніел пресідентѹл таблеі; Ем. Галфалві протопотарівл; іар асесорій Фр. Боер; D. Сентіваші; І. Коста; Л. Чісер; Л. Кішпаі; К. Маврер; Ф. Пасторі; М. Балла; І. Хонтер; гр. Нік. Телекі; І. Гал; Ем. Косма; Апт. Маріафі; Ал. Donат, директор фіскал. Кърмѹіторіі дела цінътърі: Б. N. Банфі; гр. Іоан Nemeш; гр. Ігп. Халлер; гр. N. Тороцкаі; П. Мачкаші; в. Iзд. Іожіка; в. Лѹп. Вешлепеі; Кр. Каллаі; Iзд. Попча: П. Коста; в. К. Брѫкентал; Iзд. Мачкаші; Алб. Хорват; І. Балаш; І. Гал; А. Dindар. Маі дóколо, в. Лazар Апор, консіліарівл de кърте; в. К. Апор; Іос. Балаш; в. Іос. Валінтіт; в. Алб. Банфі; в. Adam Банфі; гр. Dim. Банфі; гр. Іос. Банфі; в. Сіг. Банфі; Гр. Бараніаі; Iзд. Барчаі; гр. Фр. Белді; гр. Г. Белді; гр. Грег. Белді; гр. Ad. Бетлен; гр. Ал. Бетлен; гр. Dom. Бетлен; гр. Фр. Бетлен вътр.; гр. Фр. Бетлен тіп.; гр. Іоан Бетлен; гр. Іос. Бетлен вътр.; гр. Іос. Бетлен тіп.; гр. Леоп. Бетлен; гр. Лѣдовік Бетлен; гр. Мих. Бетлен; гр. Пѹвл Бетлен вътр.; гр. Пѹвл Бетлен тіп.; Іоан Берзепеі; Іос. Біро; П. Біро; Г. Боер; в. П. Борпемісa; в. Іос. Брѫкентал; капітѹлл (преоцеск) дела Белград; конвептѹл дела Клѹш-Мъпъштър; гр. Г. Чакі; гр. Іос. Чакі; Ал. Череі; Ал. Черепі; Іоан А. Конрад консліарів de кърте; К. Цак; І. Дацо; Г. Donат; Лѹп. Donат; Iзд. Donат; в. Апт. Dіосеві; гр. Dіоп. Естерхазі; гр. Г. Естерхазі; гр. Iад. Естерхазі консліарів de кърте; Ал. Фаркаш; Фр. Фелдварі; Г. Фелдварі; Мих. de Фронѕс; Iад. Гал; Іос. Гедео; в. Філ. Герліц консліарів de кърте; Ал. Гіарфаш; Нік. Гіарфаш; гр. Фр. Гѣлаі фелдмаршаллайтепапт; гр. Iзд. Гіблаі; гр. Фр. Халлер цепералмаіор; гр. Гаврііл Халлер; гр. І. Халлер; в. Іос. Хептер; А. Холлакі фост консліарів; Ем. Холлакі колопел; Фр. Холлакі; Ігпатіе Холлакі; в. І. Хорват колопел локоцітоpіс; Стеф. Хорват; К. Хорват; Мих. Хорват; А. Іавлопцаі; в. Іоан Іожіка колопел; в. Сам. Іожіка в. пресідентѹл ла кърте; в. Іос. Іожіпці; Іос. Ісхас емеріт консліарів де тесаваріе; гр. Dіоп. Калпокі; гр. Ал. Карачаі; в. Dom. Кемепі в. І. Кемепі; гр. Іос. Кемепі; Iзд. Кепdефі; Сіг. Керестеш; Мих.

Кецелі; гр. Гавр. Корніш; гр. Іос. Кап; Іоан Лемені епіскопул ромънілор зніці: Л. Лесаі; К. Лъсінскі; Іос. Маріафі; П. Мачкаші; Мих. Мазрер; гр. І. Мікеш; гр. Г. Міко; в. Ем. Мішке; в. І. Мішке міністрь де стат; Іос. Можа; Іос. Нагі; Сам. Нагі; Іос. Немеш; Алексіе Попча емеріт капелан де кърте; Фр. Попча колонел; в. І. Орбан; І. Патакі; Ем. Пекрі.

(Вор урма).

ЮНГАРІА.

Каѳса ліверей тречері а греко-невніцілор. Пъблікъл чел маре кредеа ла ,,лпчепът, къ прін ,,лдъратъ ші вінеоіторіъл рескріпт де дъпъзі каѳса тречерій е ръстърнатъ ші ,,лпъкатъ пентръ тотдеавна ші пентръ кредінчошій вісерічеі ръсъріпене. Актът ,,лпсъ есте не апропе съ не ,,лпшелъм. ,,Лдатъ дъпъ пъблікареа рескріптълъі, азіръм глассріле кътора комітате din Юнгаріа протестънд асупра ачелеі мъсъре атът де крезіне, атът де омеонсе, толеранте ші предпіче нъмаі де ън монарх цепероос ші ізвіторіз де тоці супшіі съі, кът есте монархъл Австріеі. De кътева септъмъні ,,лпкоаче се афлъ ші маі мълт, адікъ сілінда ънор епіскопі апъсепі де а міжлочі саъ репокареа ачелъі рескріпт саъ чел пъцін модіфікареа лъі ,,лнтръ атъта, ка ла комънітъці ,,лнтреці фъръ спеціалъ ,,лнгъдзіре а монархълъі тречереа съ нъ фіе ертатъ. Поате фі къ ла ачеаст реакціе съпт де вінъ кіар ші невніцій кь сгототоса прін ърмаре неполітіка лор бъкзріе ,,лн міністъл прімірій рескріптълъі, прін карея ей спъріаръ преа мълт. Алтъ конфесіе орі каре прімія рескріптъл кь ніе мълцъмітъ, дар тотъш кь сънце маі речне, ізр аша іатъ къ се ескъ лънтъ. Юніі din греко-зніці ші din католічі ,,лнчепъръ а алерга ,,лн сзс ші ,,лн жос, ,,лн лок ка ізръш съ ащепте съ треакъ ептъсіастъл чел дінтъі, дъпъ каре е чеа маі маре провалітате, къ ърма о лініще тотал; къчі орі ші кът нічі кіар глътеле астъзі нъ съпт аша проасте ка наінте кь 30—40 анї, кънд доі де дóъ конфесіі п'ар фі мънкат пентръ капъл лор ла ачеаш масъ, нічі ар фі вест дін ачелаш пъхар. ,,Лпсъ, інтересе. —

,,Лнтре ачестеа чітім кь дестъл інтерес ,,лн Pesti Hirlap діспътеле ърмате асупра тречерій ,,лн адзпареа комітатълъі Стріґон ла 30. Іюніе в. к., ла ън лок, ънде решеде капъл вісерічеі ънгаро-католіче. Аколо се афларъ къціна ораторі карій рекъпоскъръ, къ гвберпъл кь слобозіреа рескріптълъі ,,лн фавоареа греко-невніцілор п'аъ кълкат нічі о леце, къчі дъпъ че греко-невніцій ,,лкъ прін арт. 22. 1790 къцігаръ дрептъл мъріторісірій ліверс, апої Маі. Са ,,лкъ е ,,лнтерпічіт прін арт. 12 1790 а діспъне деспре невніці кът ва афла маі ,,лнцелепцеще; дакъ тотъш рескріптъл ар атінце ші пе католічі, ,,лн прівінца ачеаста съ се ащеарпъ ла дієта вітоаре. — Се скъіаръ алцій ші зіскръ, къ ,,лн пеакъл ачеста ал лъмінілор, ал філософіеі ші ал сзференції ар фі маре пъкат а маі перде атъта тімп скът кь діспъте релецеосе, дъпъ че одатъ есте пріміт прінчіпъл ліпертъцій конфесіонале, нічі а маі ъмбла кь атъта маск de фъцъріе. Саъ къ ізр маі воіці а пътъра опт лъні де діспъте ,,лн дієтъ, ка ші кь каѳса късъторіілор? — Се маі рідікъ ън прокъратор ші ,,лнтре алтеле зіче: Nъ пъд прічіна пентръ карея гвернъл не ащептънд дієта се гръбі аша таре кь ачел рескріпт; ън ап маі ера ла міжлок. Саъ дакъ ера преа сілъ din лъпътръ саъ din афаръ, пентръ че нъ се прімія проіектъл дієтеі требзте? Орі къ é мъскалъ ,,лн спінареа пóстръ? Nъ, дар токма съ фіе, нъ се кзніне а о тълі ла фзгъ, чі требзе съ не ,,лнфрънътъм пентръ дрептъріле пóстре конституціонале, съ не лъпътъм пентръ націоналітатеа пóстръ шчл. шчл. —

ПЕНТРЪ МОЛДАВІА ШІ ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ.

Парісь, $^{16}/_{28}$. Іюніе 1846. Домнзле Редактор! Ла ,,лнтрепіндереа пóстръ а фондаціеі фермеі моделе, авем требзінцъ пентръ шкóла-агрікол де маі мълці професорі кь цінце темеініче ші кь карактер націонал, не карій ам ной аі алеце нъмаі декът дінтре ромънї.

Спре ачест скоп, черім ное де а пропзне, прін органъл фоеі Дтале, ън конкърс нъмаі пентръ доі професорі акът d'одатъ; дін карій ънъл пентръ ратъл ботанічеі апліката ла індзстріе, ла агрікълтъръ, потъріе, грънінъріе ші пъдзрърие; ізр алтъл пентръ ратъл медічінеі-ветеріпарь апліката ла вітеле доместіче. — Ачестор професорі ле пропънем платъ кзвіінчóсъ не ан, дакъ вор ръспзнде ла обіекте ші проеле асаменілор маі жос ,,лнсемнате.

Пентръ професорзл де ботанікъ:

1. Ботаніка кь апліка ціеа еі 15 пътърі. 2. Агрікълтъра 6 пътърі. 3. Медечіна-ветеріпарь 4 п. 4. Хеміеа, фізіка, механіка 5 п. 5. Історіеа натърълъ 3 пътърі. Тоталъл пътърілор фііnd de 33, кandidатъл па фі алес нъмаі атънчі кънд ва доънdі чел пъцін дóъ treimi din ,,лнсемнателе пътърі адекъ 22. Din ачесте жътътате требзе съ фіе асупра обіектълъі съъ. Есаменъл съ ва алкътзі din treі проне: 1. ,,Лнтребаре, трасъ ла сорці, асупра обіектълъі ботанічеі де ън чеас ші жътътате. 2. Компоціціе асупра грънінъріеі. 3. Лекціе де жътътате чеас асупра пъдзрърієі. —

Пентръ професорзл де медечіна-ветеріпарь.

Не лъпгъ діплома ачелъі обіект ва ръспзнде: 1. Ла ,,лнтребъріле обіектълъі съъ ,,лнтр'ън чеас ші жътътате. 2. Ва компзне о тратаціе асупра патолоціеі. 3. Ва цінea о лекціе де ън чеас асупра ціенеі domестіче, ші din матерііле черзте пентръ професорзл де ботанікъ, ва авea тот ачеле пътърі, кь деосебіре ка жътътате din ачеле дóъ treimi адекъ 11 пътърі съ фіе доънdіте де ратъл медечінеі-ветеріпаре.

Даторіа ачестор доі професорі есте де а професа обіектеле кь тоатъ ръспна, дъпъ програма че лі съ ва da de Domnzл І. Іонеско, карele сінгър ,,лн ачеаст школъ професеаръ керзл de агрікълтъръ гратіс.

Петрѣ черчетареа ші пѣмîреа ачестор професорі ла шкóла пóстрѫ, рѫгѫм пе Дво́стрѫ ка дипревѣзъ кѫ D. доктор Васíчі, D. Акпер съ віневорщі а те дптрѣбí ші Dта dinпревзъ кѫ D. Іонеск ла Брашов, юнде съ ва фаче конкерсъл. Не гръвім de a фаче ачеаста кѫноскѫт Domнілор ромънї кеар de пе акúм, ка апа, пънъ ла дптърпареа лúї D. Іонеск din есплорацíса агрíкоалъ че аў дптрепíнс дп Е́вропа, съ се пóтъ грегъ́ї сúре а трече конкерсъл дп сървъторíле вíторе а пащерíї Domнелúї Хс.

Нъдеждвім к' ачест конкерс ва фí кѫ атът маí інтересант, кѫ кът ресълтатъл лúї ва трéбúї съ фíе маí нілвíтор, токмаí din прíчíнъ кѫ пънъ астъ́ї пѫ авем дпкъ нічí о шкóлъ агрíколъ дп тóтъ Молдо-Валахíа. Рѫмúнд

аї Dтале адевърацí ші рѫвнíторí прíетíнї

С. К. В. Варнав, вірнік. І. Іонеск, професор.

Іашíї, 7. Ізлíе. Бълетíнъл офíцíал пъблíкъ о мъсúрѫ а департаментълúї din лънтрѫ асúпра фъкúлтерíлор, деспре карíї с'аў доведít кѫ дп лúмпърíле де чеарѫ аместекъ фóрте мълт сеў, вит-де-лемн, сакъ, ръшíнъ, ші алте матерíалúрї неертате (ші несъпътóсе прíп фемéл лор). Кътезъторíї ла лúтеіа афларе вор фí глобíцí кѫ доí галбенí, ла а доа кѫ патрѫ, ла а треíа кѫ шесе галбенí, íар лúмпърíле астфелíв фалсифíкате се вор лъа ші се вор да ла ефорííле търгърíлор юнде вор вúрма ачест фелíв де абатерí.

Се крede, кѫ мъсúра ачеаста саў прекъцетат маí де мълт прíп унí преоцí ші кълúгърí маí евлавíошí, карíї п'аў маí пътят сúфері ка съ вазъ пе сф. алтарíв арзънд сеў рънчед, ръшíнъ ші сакъ.

— Нічí се ворбещте таре деспре ун проíект, каре с'ар фí фъкът мітрополúт, ка не вíторíв съ фíе сíлíцí тоцí фечорíї де преот а íнтра ла семíнарíе кѫ скоп де а се кълúгърí саў а се преоцí де мíр. Съптем сúгурí, къ проíектъл ачеста ка унúл каре ар дптемеíе ші маí мълт дъхъл де кастъ, ка унúл каре ар сíлí пе мълцí тíнерí ла о старе кътрѫ кареа пѫ сímт прео плъчере ші ар депúрта пе алцí фíї де мíреní, карíї токма ар сímцí кíемареа ла статъл преоцеск, пе ва фí прímítъ нічí одатъ. Прíчіна кънчí тíнерíмea пѫ íнтрѫ бѣкрóсъ дп семíнареле молдаворомъне зачe кѫ тотъл аíреа, пе карea де неар фí ертат преодатъ ам десфъшврао дп інтересъл сímплúлúї адевър. Дацí ші преотълúї че есте ал преотълúї, ка съ пѫ фíе сíлí а фаче месерíе ші спекълацíе din сфънта са кíемаре, ші вецí ведé врмъріле. ⊙ —

„Іашíї, 11. Ізлíе. Марцí дп 9. а кърцтоареі с'аў пѫс кѫ солемнíтате пеатра темелúеі а оспіталúлúї челúї ноў. Іст акт пентрѫ ун ашезъмънт філантропíк аў фост адúнат дп кънпíнсъл сф. Спірídon ун маре нъмър de лъкъторí de тоате класе.

Ла 11 чеасърí прea.дпълцатъл Domn аў сосít кѫ свíтъл клопотелор ші аў асістат ла сфинцíреа агеасмеі челебратъ de прeaосф. архíепíскоп Сарdеon, дп фíінца DD. мінíстрí, а епітропíеї оспіталерíлор ші а дрегъторíílор статълúї. Dупъ ачеea дл. С. пропъшít de дпалтъл клер, аў мерс ла локъл юнде вртеазъ zidíреа, ші ла унгúлă арíпеї дрепте, дупъ че с'аў четít рѫгъчúúнíле ръндúте, дл. С. аў ашезат, кѫ фортеле обíчнúте, пеатра темелúеі дп каре се кънпíндеа ші актъл атíнгътор de астъ zidíре.

Прea.дпълцатъл Domn аў вízítат кѫ чел маí маре амънúнт тоате лъкърърíле, каре се дпаíнтеазъ кѫ репецíúне, ші аў віневорт а рости деплúна са мълцúмíре епітропíлор DD. лог. Георгíе Гíка, ворн. Грігорíе Крецескí. Dупъ астъ DD. докторíї аў дпфъцошат рапортеле лор деспре стареа болнавíлор, ші дл. С. лънд дп ведере слъбúчеле челе дпсемнате а докторълúї прímар D. ага Г. Кънчúвреанъ, карeле din дпалта дпспрчúнаре, кѫ къцúва аní маí наínте, черчетасъ челе дптъї оспіталрí а Е́вропеі ші а кърúа карте, аў слъжít актъ de модел ла фачереа ачестеі оспітал, аў віневорт ал дпаínта ла ранг de постелнúк. Дл. С. орънdеі а се дмпърцí дптре амплоацí ші лъкърторí сúме дпсемнътоаре ші дп мíжлокъл вінекънътърíї публíче ші а свънета клопотелор, се дптърпъ ла белведер."

(Алб. ром.)

Chronicâ străînâ.

Сервíа. Нацíа сърбеаскъ пóте фí мълцúмítъ кѫ сúне дпсаш, кúм ші кѫ гвбернъл съ́ў, каре орí ші юнде рар пóте фí маí бън саў маí ръ́ў декът е дпсъш попоръл гвбернат. Din тóте пърцúле се вестеще, кѫ дп Сервíа се фак сúме de дпбънътъцírí. Маí де кърънд мінístерúл фъкъ а се пъблíка о карте вúне скрúс пентрѫ келтúра мътъсеí, ка маí тързíú ші ачеаста съ dea ун рам de кънúг. Шкоалеле дпкъ се мълцеск пе зí че мерце, гънчúг кѫ че мíжлоче? Кѫ колленцíí de бапí, каре кърг din тóте пърцúле дела патрíоцí, кънчí сърбíí — дп Сервíа — токма пентрѫ-кѫ дп келтъръ съпт маí апроапе de статъл патерéї, пестрíкацí дпкъ дп школа стрíкъчúúнíí морале, дшí сímт маí вúне адевърателе тревúнце. дп літератъръ дпкъ се фак паші фрътошí. Газетеле лор скрúс дестъл de лúвер пепъсънdзле de атътеа прíнцúпа ші ревúнце. дп Белград ші дп Семендрía с'аў десúс дóъ кабúнете пъблíче de чітíт, дптрѫ каре óменíí аў прílеж аші адерí дъхъл ші аші дпвогъцí ідеíле, фъръ а ле пъса къ вор íнтра дп пз щíś ве препсерí. Лъзdата карте а лúї Коллар „Деспре речí-прочítатеа літераре а славíлор" с'аў традс дп сърбеще de Теодоровíч. Аша семíнцííлеславоане фак паші марí дмпрецúзр de ноí, íар ноí дптр'ачеea че фачем? Ворбím ші ноí мълте, дпченем дестъле, скóтем ла капет? кте? . . . Маі нічí ънеле, пентрѫ-кѫ саў ле кроím преа не маре, саў къ дптрепíндем пúмаí пентрѫ окíí лúмíí, ка съ пѫ ні се зíкъ, кúмкъ пѫ фачем нímíк. Тот черпем ші пѫ маí фрътъпътъм; ашептъм сă кадъ порътúлă фрínт гата din вворí. —

Търцíа. Константíнопол, 8. Ізлíе. Новъ трактат de негоц ші de корънíере дптре Търг-

ціа ші Рѕсіа с'аѣ ѧпкеіет ші с'аѣ ѧптъріт (ратіфікат). Кѣ ачест прілеж міністрѣл Решід паша прімі ордінѣл вѣлтерлѣі алѣ ѧп вріліанте. (Taz. знв.)

Кракавіа. Дела марціѣ. Пе 13. Ізліе есте пѣсъ зіоа дешертърії Кракавіеі де ошіріле прѣсіене ші рѣсещі, рътъіnd пѣмаі челе австріаче. ѦЂ ачееаш зі нор пърѣсі репѣвліка ші чеі треі рециденці алѣ челор треі пътері. Din партеа Рѕсіеі ва рътъне пѣмаі ѣн аџент свѣордінат спре а ѧнтрецінé комѣнікаџіа кѣ Варшавіа. Конселѣл Англіеі ѧпкъ прімі ачеа преа лъѣдатъ інстрѣкџіе де а се окѹпа маі мѣлт кѣ треѣле комерчіале, декът кѣ політіка, адікъ де а фі маі мѣлт конселѣ привеґіторіѣ пентрѣ свѣдіџіі din патріа са пе трекътоарі ѧп Кракавіа, декът а жѣка ролъ де аџент політік. Dea черіѣл ка одатъ съ пріміаскъ тот фелію́л де аџенџіі ші конселѣі асеменеа інстрѣкџіе, ка съ ѣп dea кѣ пасѣл пе ѣнде ѣп ле ферѣе ѻла, съ ѣп џесе кавале ѧп патріе стрѣіне, съ ѣп'ші факъ каса ші канцеларіа де ватрѣ а пемѣџіміїлор ші а продіторілор де патріа, карії пентрѣ о жѣкъріе, саѣ пентрѣ аѵр, саѣ пентрѣ вътъмареа ѣнеі дешертъчѣні, саѣ ші пѣмаі пентрѣ ѣн амор сек стаѣ гата ашї ѵіnde патріа ші паџіа de о сътъ орі ѧнтр'ѣп ап. Немџіі (Allg. Zig) се тет, кѣ де ва ѧнчета аспра прівеґере асупра Кракавіеі, ѧпкъ се маі поате еска врео пеѣзніе. —

Рѕсіа ші Полоніа. ѦЂ 7. Ізліе фѣ съвършіт церімоніа логодірії прінџѣлѣі de Віртемберґа кѣ мареа прінцесъ Олґа; іар кѣзніа ера меніт пе 13. Ізліе, ѧпсъ пѣ ѧп Петерсвѣрг, чі пѣмаі ѧп капела дела Петерхоф ѧп вечінѣтате, ѣнде фаміліа царѣлѣі петрече вара. Фрѣмо́съ е Олґа, дар сѵвѣ кѣ ші логодніка́ѣ е фрѣмос ші мінтос.

Dania. Копенхага. ѦЂ регатѣл ачеста ѧпчепѣрѣ а мерџе лѣкрърі́ле ѧпкѣркат ші пелъкѣт. De ші рецеле Danieі есте монарх абсолѣт, тотѕш патріа аре ѣп фелію́ де дієтъ конселятівъ. Ачееаш естімѣ се дескіе ла Ідехое ѧп 15. Ізліе. Се кѣвіне а ші, кѣ рецеле Danieі афарѣ де ачеастъ царъ маі стъпъпеще ші дѣкателе Холштаіп, Шлесвіґ ші Лаѣенбѣрг, ѧпсъ кѣ ѣп дрепт де тот осебіт ші кѣ алт рѣnd de кліронотіе. Ѣртареа ла тронъ ѧп Dania е престе тот кам ѧпкѣркатъ; пѣ пѣмаі ѵнеле касе пемџещі, чі ші каса Рѕсіеі ка ѵна карея есте ѧнтреаґъ де віцъ пемцаскъ аре дрепт де апрóне а ажѣнџе ка кліронотъ ла тронъ Danieі, дакъ кѣмва фаміліа domnitóре де акѣма ар апѣне. ѦЂнтр'ачееа рецеле паіптеа дескідерії de дієтъ, адікъ ѧп 8. Ізліе а. к. пѣвлікі, о деклараџіе регълътóре де ѣртареа ла тронъ. ѦЂ ачееаш монархѣл ръзімат пе ѵнеле трактате ші патенте, аѣѕме пе ѣн патент дела 1721 ші пе трактате ѧпкеіете кѣ Рѕсіа ла аа. 1767 ші 1773 хотърѣ, кѣ дѣкателе Шлесвіґ ші Лаѣенбѣрг ле џіне тот кѣ ачеа дрепт кѣ каре џіне ші Dania ш. а. Маі нѣміні ѧп патріе пѣ е мѣџѣміт кѣ ачеастъ деклараџіе; іар фііndкъ дієта ѧшї лъѣ ѻрешкаре дрепт де претенсіе, фѣ ші мѣстратъ де монархѣл. Dѣхъріле сѣнт неодіхіте кѣ атъта маі вѣртос, кѣ ля кавса ачеаста се інтересеаѕ мѣлт ші статъріле Віртемберґа, Бравншваіг, Baden, Саксонія ші Мекленбѣрг, іар din партеа Рѕсіеі ... сосі ші о флотілъ де кътеа коръвіі ла Копенхага кѣпітала Danieі. ... Адікъ саѣ кѣ вінеле, саѣ де сілъ, саѣ чел пѣџін кѣ америџаре. . . Тот ѧп зіле ачестеа Хрістіан VIII. рецеле Danieі пофті пе вечінѣл съѣ рецеле Оскар ал Свецієі ші Норвеџієі ка съі факъ о пісіть пе дóѕ зіле ѧп Копенхага кѣ тóтъ фаміліа; тот ѧп ачест тімп солії ші міністрій Франџеі прімеск кавалерії (ордіне) сквмне дела рецеле Danieі, пѣмаі ка съ такъ, съ пѣ се аместече. Іар' вінє.

(Маі м. раz.)

Франџа. Паріс, 16. Ізліе. Газетеле сѣнт пліне кѣ дескріереа кѣмплітеі непорочірі каре се ѧптъмплъ пѣ де мѣлт пе дрѣмѣл de фер че дѣче кътръ Белџіѣ, кѣчі ешіnd ѣн локомотів din шіна са трасе кътева кърóіе дѣпъ сіне, каре се ръстърнаръ ѧнтр'о адъпчіме ѣнде ера апъ. Nѣмъръл морџілор ѧпкъ пѣ се џіеа сігѣр, ачелаш ѧпсъ трекѣ песте 20, іар ръніці ші вътъмаџі чел пѣџін ѧпкъ пе атъџіа.

Декѣnd се аѕі къ лорд Палмерстон іар кѣпрінсе векіѣл съѣ пост де міністрѣ ал треілор din афарѣ, франџозілор ле вінє съ америџъ англілор din ноѣ кѣ о аліанџъ рѣсофранџозаскъ, — ей тотдеодатъ фаѣлеаѕъ деспре ѧпнърекері че с'ар фі ескат ѧнтре Віена ші Ст. Петерсвѣрг, кѣм ші ѧнтре Паріс ші Віена, апоі ѧнпарт Европа ѧп фелію́рі de кіперї. Есте ѣн проверѣ латін: кѣnd пѣ маі авем de лѣкрѣ, пе жѣкът кѣ kondeіѣл. Політіка чеа лѣкрътóре, вара доарте пе ла къі (саѣ маі вінє са клочеџе ка съ скóџъ пѣі спре тóмъ), аша рола політічілор о апѣкъ чеі карії п'аѣ алтъ треаѕъ.

Брітанія маре. London, 14. Ізліе. Статъл брітаніс аре греѣтъџі фóрте марі; дечі съ ведем че платъ траг міністрії пѣртъторії ачелор греѣтъџі. — Міністрѣл канчеларіѣ траџе леґітóрѣ пе ап 120 мії фіор. арџ., апоі ші о алтъ пенсіе de 60 мії Ф. арџ.; алџі патрѣ міністрії траг ѵнѣл кѣте 60 мії, апоі чеі дѣпъ дъпшії тот маі пѣџін, адікъ пѣпъ ла 10 мії фіор. арџ.; аша леафа апѣалъ а тътърор есе ла 1 міліон ші 560 мії Ф. арџ. Англія плътеще вінє пе міністрії съі, ѧпсъ токма пентрѣ а чеea дї ші траџе ѧп тот апѣл ла сокотеаља стрѣпсъ de пенітѣл статълеі, пе карea сѣнт даторіі а о ащерне ла парламент. Пе аіреа ѧпкъ воіеск а іміта пе англіі, дар фак фоарте пѣџін, din прічіпъ кѣ ѧп алте патрії лінсеще пѣвлічітатеа, фърѣ карea адевърѣл авіа есе преодатъ кърат ла лѣмінъ.

ПРЕЦѢЛ БѢКАТЕЛОР ѦN БРАШОВ.

Ѧп вапї de валѣтъ. Ізліе 31 к. п.

	Фр.	Кр.
Гълеата de грѣѣ кърат	9	30
— — — de міѫлок . . .	8	—
— — сѣкаръ	4	45
— — кѣкѣрѣz	4	48
— — орz	4	6
— — овѣс	3	12

РЕДАКТОР: ГЕОРГІЕ БАРІЦ. КДІТОР: ІОАN ГѢТТ.